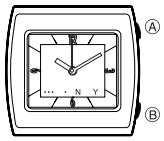
Guide d’utilisation 3779 4306

CASIO

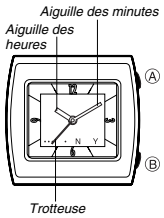
Familiarisation

Félicitations pour l’achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, veuillez lire ce manuel avec attention et le garder à portée de main pour toute référence future.



La première fois que vous utilisez la montre….
Sur certaines montres la trotteuse a été arrêtée en usine sur 12 heures. Appuyez sur le bouton Ⓑ pour mettre en marche la trotteuse.

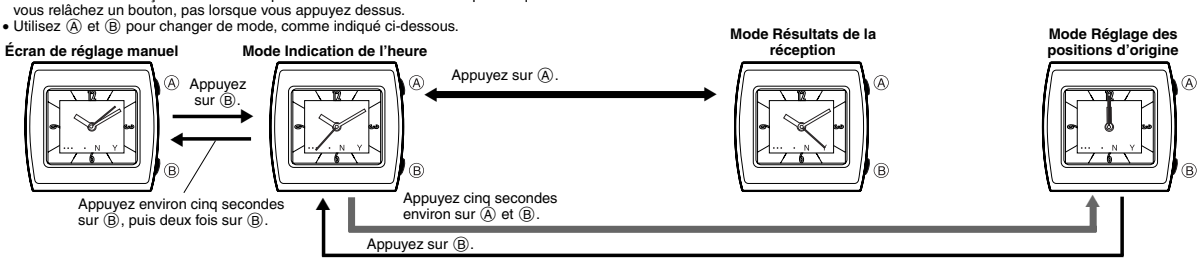
A propos de ce manuel



- Les lettres indiquées sur l’illustration représentent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de ce mode d’emploi fournit les informations nécessaires sur les fonctions disponibles dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d’ordre technique dans le paragraphe “ Référence ”.

Guide général

- Cette montre est conçue de telle sorte qu’une fonction n’est exécutée que lorsque vous relâchez un bouton, pas lorsque vous appuyez dessus.
- Utilisez Ⓐ et Ⓑ pour changer de mode, comme indiqué ci-dessous.


Écran de réglage manuel
Mode Indication de l’heure
Mode Résultats de la réception
Mode Réglage des positions d’origine
Ⓐ
Appuyez sur Ⓑ.
Ⓑ
Appuyez sur Ⓐ.
Appuyez environ cinq secondes sur Ⓑ, puis deux fois sur Ⓑ.
Appuyez cinq secondes environ sur Ⓐ et Ⓑ.
Appuyez sur Ⓑ.

Indication de l’heure radio-pilotée

Cette montre reçoit un signal d’étalonnage de l’heure et règle l’heure en conséquence. Le signal d’étalonnage de l’heure comprend les informations nécessaires pour l’indication de l’heure d’hiver et de l’heure d’été.

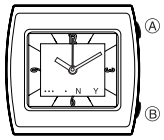
- Cette montre est conçue pour capter le signal d’étalonnage de l’heure émis par l’Allemagne (Mainflingen), l’Angleterre (Rugby) et les États-Unis (Fort Collins).

Réglage de l’heure actuelle

L’heure est automatiquement réglée sur cette montre en fonction du signal d’étalonnage de l’heure reçu. Vous pouvez toutefois régler vous-même l’heure, si nécessaire.

- La première chose à faire après l’achat de cette montre, c’est de régler le fuseau horaire local, c’est-à-dire le fuseau où vous utilisez normalement la montre. Pour le détail à ce sujet, voir “ Pour spécifier le fuseau horaire local ” ci-dessous.
- Si vous utilisez la montre hors de portée des émetteurs de signal horaire, vous devrez régler vous-même l’heure, si nécessaire. Voir “ Indication de l’heure ” pour le détail sur les réglages manuels de l’heure.

Pour spécifier le fuseau horaire local



1. En mode Indication de l’heure, appuyez environ cinq secondes sur Ⓑ jusqu’à ce que la trotteuse arrive au repère horaire correspondant au fuseau horaire actuellement sélectionné (voir ci-dessous) et s’arrête. C’est le mode de réglage.
   - Le décalage GMT indique le décalage horaire entre l’heure de Greenwich et le fuseau horaire concerné, de la façon suivante.
2. Appuyez sur Ⓐ pour faire avancer la trotteuse jusqu’au repère horaire correspondant au fuseau horaire que vous voulez sélectionner comme fuseau horaire local.

Pour sélectionner ce fuseau horaire :	Faites avancer la trotteuse jusqu’ici :
Londres (GMT +0)*1	12 heures
Paris, Berlin, Milan, Rome, Amsterdam, Hambourg, Francfort, Vienne, Barcelone, Madrid (GMT +1)*1	1 heure
Athènes (GMT +2) *1	2 heures
Tokyo, Séoul, Pyongyang (GMT +9)	9 heures
New York, Detroit, Miami, Boston (GMT –5)*2	5 heures
Chicago, Houston, Dallas/Fort Worth, Nouvelle-Orléans (GMT –6)*2	6 heures
Denver, El Paso, Cullacán (GMT –7).*2	7 heures
Los Angeles, San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Tijuana (GMT –8)*2	8 heures
Aucun (réception automatique désactivée)	11 heures

*1 Permet aussi de recevoir les signaux d’étalonnage de l’heure européens (Allemagne et Royaume-Uni).
*2 Permet aussi de recevoir le signal d’étalonnage de l’heure de l’Amérique du Nord.

3. Appuyez trois fois sur Ⓑ pour sortir du mode de réglage.

- La montre revient au mode Indication de l’heure si vous n’effectuez aucune opération pendant trois minutes environ.
- Normalement, la montre devrait montrer l’heure correcte dès que vous sortez de l’écran de réglage du fuseau horaire local. Si ce n’est pas le cas, elle devrait se régler automatiquement à la prochaine réception automatique du signal (au milieu de la nuit). Vous pouvez sinon activer vous-même la réception ou régler l’heure manuellement.
- Même si vous recevez correctement le signal d’étalonnage de l’heure, il se peut que les aiguilles analogiques n’indiquent pas l’heure exacte. Dans ce cas, vérifiez la position des aiguilles et effectuez les réglages nécessaires de la façon indiquée dans “ Réglage des positions d’origine ”.
- La montre reçoit automatiquement le signal d’étalonnage de l’heure de l’émetteur approprié au milieu de la nuit et réajuste l’heure en conséquence. Pour le détail sur la relation entre les fuseaux horaires (valeurs du décalage GMT) et les émetteurs, voir “ Émetteurs ”.
- Voir les cartes dans “ Rayons de réception ” pour le détail sur les rayons dans lesquels la montre peut recevoir le signal.
- Vous pouvez désactiver la réception du signal horaire, si vous voulez. Voir “ Pour désactiver la réception du signal d’étalonnage de l’heure ” pour le détail.

Réception du signal d’étalonnage de l’heure

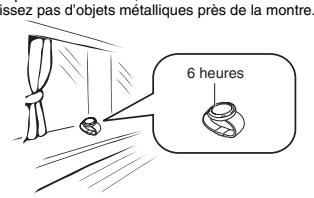
Le signal d’étalonnage de l’heure peut être reçu de deux façons différentes : par la Réception automatique et par la Réception manuelle.

• Réception automatique
Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d’étalonnage de l’heure automatiquement jusqu’à ou cinq fois par jour. Lorsqu’un signal a été reçu avec succès, les réceptions suivantes ne sont pas effectuées. Pour le détail à ce sujet, voir “ A propos de la réception automatique ”.

• Réception manuelle
Lors de la réception manuelle, vous devez appuyer sur un bouton précis pour recevoir le signal. Pour le détail à ce sujet, voir “ Pour activer soi-même la réception ”.

Important !

- A l’approche de la réception du signal d’étalonnage de l’heure, positionnez la montre comme indiqué sur l’illustration, avec le côté 6 heures du cadran orienté vers une fenêtre. Ne laissez pas d’objets métalliques près de la montre.

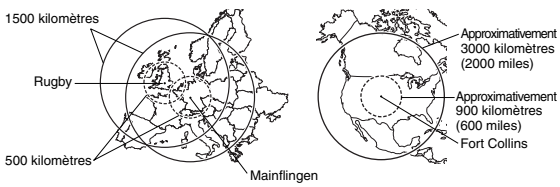


- La montre doit être orientée correctement.
- La réception du signal peut être difficile ou même impossible dans les situations suivantes.

A l’intérieur ou auprès de grands bâtiments | A l’intérieur d’un véhicule | Près d’appareils électroménagers, d’appareils de bureau ou d’un téléphone mobile | Près d’un site en construction, d’un aéroport ou d’une autre source de parasites électriques | Près de lignes à haute tension | Près ou derrière des montagnes

- La réception du signal est en principe meilleure la nuit que le jour.
- La réception du signal dure de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer 10 minutes. Veillez à ne toucher à aucun bouton et à ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- En Europe, cette montre peut recevoir le signal d’étalonnage de l’heure d’Allemagne (Mainflingen) ou d’Angleterre (Rugby). Voir “ Émetteurs ” pour le détail.

Rayons de réception



- Dans de bonnes conditions de réception, la portée du signal est d'environ 1500 km (930 miles) depuis l'émetteur situé en Allemagne ou au Royaume-Uni et d'environ 3000 km (2000 miles) depuis l'émetteur situé aux États-Unis.
- À plus de 500 km (310 miles) de l'émetteur situé en Allemagne ou au Royaume-Uni et de 900 km (600 miles) de l'émetteur situé aux États-Unis, la réception du signal peut être impossible à certaines heures du jour et périodes de l'année. Les interférences radio peuvent aussi perturber la réception.
- Voir les informations dans " Problèmes de réception du signal " si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure.

A propos de la réception automatique

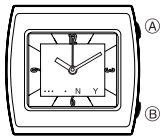
Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure automatiquement jusqu'à cinq fois par jour. Si la montre a reçu une fois le signal, elle ne reçoit pas les autres signaux aux heures suivantes. L'horaire de la réception (heures d'étalonnage) dépend du fuseau horaire local sélectionné et de l'emploi ou non de l'heure d'été pour votre propre fuseau horaire.

Votre fuseau horaire		Heures de réception automatique				
		1	2	3	4	5
GMT +0	Heure d'hiver	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
	Heure d'été	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit
GMT +1	Heure d'hiver	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit
	Heure d'été	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit	1:00 du matin le jour suivant
GMT +2	Heure d'hiver	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit	1:00 du matin le jour suivant
	Heure d'été	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit	1:00 du matin le jour suivant	2:00 du matin le jour suivant
GMT –5, –6, –7, –8	Heure d'hiver et Heure d'été	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin

Remarque

- Quand une heure d'étalonnage est atteinte, la montre ne reçoit le signal d'étalonnage que si elle est dans le mode Indication de l'heure ou le mode Résultats de la réception. Le signal n'est pas reçu si vous êtes, par exemple, en train d'effectuer des réglages.
- La réception automatique du signal d'étalonnage s'effectue tôt le matin, lorsque vous dormez (si l'heure du mode Indication de l'heure est réglée correctement). Avant de vous coucher, retirez la montre de votre poignet et posez-la à un endroit où elle pourra facilement recevoir le signal.
- La montre reçoit le signal d'étalonnage chaque jour pendant deux à sept minutes lorsque l'heure du mode Indication de l'heure atteint chacune des heures d'étalonnage. Ne touchez à aucun bouton de la montre pendant les sept minutes précédant ou suivant les heures d'étalonnage. Sinon l'étalonnage ne s'effectuera pas normalement.
- Souvenez-vous que la réception du signal d'étalonnage dépend de l'heure indiquée en mode Indication de l'heure. La réception s'effectue lorsqu'une des heures d'étalonnage est indiquée, même si la montre n'est pas à l'heure.

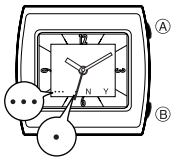
Pour désactiver la réception du signal d'étalonnage de l'heure



1. En mode Indication de l'heure, appuyez environ cinq secondes sur Ⓑ jusqu'à ce que la trotteuse se positionne sur le fuseau horaire sélectionné et s'arrête. C'est le mode de réglage.
2. Appuyez plusieurs fois de suite sur Ⓐ jusqu'à ce que la trotteuse indique 11 heures.
   - La réception du signal d'étalonnage de l'heure est désactivée lorsque la trotteuse indique 11 heures.
3. Appuyez trois fois sur Ⓑ pour sortir du mode de réglage.

- Si vous désactivez la réception du signal mais sélectionnez plus tard un fuseau horaire local compatible avec la réception du signal, n'oubliez pas d'activer manuellement la réception pour régler l'heure.

Pour activer soi-même la réception



Activation de la réception du signal

1. Posez la montre sur une surface stable avec le côté 6 heures orienté vers une fenêtre.
2. En mode Indication de l'heure, appuyez environ deux secondes sur Ⓐ jusqu'à ce que la trotteuse se positionne au bas du cadran à l'endroit indiqué par " • " (la position de 33 secondes).
   - La réception manuelle du signal d'étalonnage de l'heure commence.
3. La trotteuse indique une des situations suivantes pendant la réception du signal.

Si la trotteuse indique ceci :	Cela signifie que :
La zone " • " (33 secondes)	Se préparer à recevoir le signal
La zone " ••• " (38 secondes)	Réception

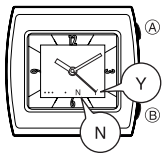
- Les aiguilles des heures et des minutes continuent d'indiquer l'heure normalement.

- La réception du signal d'étalonnage de l'heure dure normalement de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer jusqu'à 10 minutes. Prenez soin de ne toucher à aucun bouton et de ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- La montre se met en mode Résultats de la réception automatiquement lorsque la réception est terminée.
- Pour interrompre la réception et revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ.

Affichage des résultats de la dernière réception

Vous pouvez utiliser le mode Résultats de la réception pour vérifier si le signal a bien été reçu.

Pour vérifier les résultats de la dernière réception



Accédez au mode Résultats de la réception.

- La montre se met automatiquement en mode Résultats de la réception lorsque la réception a été activée manuellement.
- Le résultat de la dernière réception est indiqué par la position de la trotteuse de la façon suivante.
  Zone " Y " (22 secondes) : Signal reçu avec succès
  Zone " N " (27 secondes) : Réception impossible
- Les aiguilles des heures et des minutes continuent à indiquer l'heure normalement dans le mode Résultats de la réception.

- La montre ne se met pas en mode Résultats de la réception lorsque vous appuyez sur Ⓐ si la réception du signal d'étalonnage de l'heure est désactivée.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ.
- Lorsque vous changez vous-même les heures et les minutes, le résultat actuel de la réception est supprimé. Ceci est indiqué par l'orientation de la trotteuse vers la zone " N " (27 secondes).
- La trotteuse indique la zone " N " (27 secondes) si la dernière réception a été interrompue pour une raison quelconque.

Problèmes de réception du signal

Vérifiez les point suivants si vous ne parvenez pas à recevoir le signal normalement.

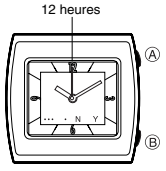
Problème	Cause probable	Ce qu'il faut faire
Réception manuelle impossible.	• La montre n'est pas en mode Indication de l'heure ni en mode Résultats de la réception. • La réception du signal est désactivée.	• Accédez au mode Indication de l'heure ou au mode Résultats de la réception, et essayez une nouvelle fois. • Sélectionnez un fuseau horaire compatible avec la réception du signal d'étalonnage.
La trotteuse indique la zone " N " (27 secondes).	• Vous avez changé l'heure manuellement. • Vous étiez en train de régler la montre aux heures de réception du signal. • Vous avez appuyé sur Ⓐ pendant la réception du signal.	• Activez la réception manuelle ou attendez que la réception automatique du prochain signal s'active. • Assurez-vous que la montre se trouve à un endroit où elle peut recevoir le signal sans difficulté.
L'heure n'est pas correcte après la réception du signal.	• Le fuseau horaire spécifié n'est pas celui de la région où vous utilisez la montre. • La position d'origine des aiguilles est décalée.	• Sélectionnez le fuseau horaire local correct. • Accédez au mode Réglage de la position d'origine et réglez la position d'origine.

- Pour un complément d'informations, voir " Important ! " dans " Réception du signal d'étalonnage de l'heure " et " Précautions concernant l'indication de l'heure radio-pilotée ".

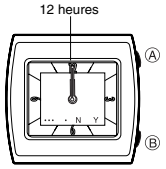
Réglage des positions d'origine

Si le réglage de l'heure est mauvais même après la réception normale du signal d'étalonnage de l'heure, revenez aux positions d'origine de la façon suivante.

Pour revenir aux positions d'origine



Position d'origine de la trotteuse



Position d'origine des aiguilles des heures et des minutes

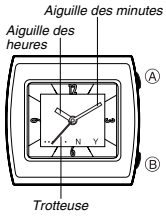
1. Accédez au mode Réglage des positions d'origine.
   - Si la position d'origine de la trotteuse est correcte, la trotteuse doit se positionner sur 12 heures.
   - Les aiguilles analogiques ne continuent pas d'indiquer l'heure pendant le réglage de la position d'origine.
2. Vérifiez la position de la trotteuse.
   - La position d'origine de la trotteuse est correcte si la trotteuse indique 12 heures.
   - Si la trotteuse n'indique pas 12 heures, c'est que sa position d'origine s'est décalée. Dans ce cas, appuyez sur Ⓐ pour faire tourner la trotteuse dans le sens horaire par incréments d'une seconde, jusqu'à ce qu'elle atteigne 12 heures.
3. Appuyez sur Ⓑ pour avancer jusqu'à la position d'origine de l'aiguille des heures et de celle des minutes.
   - Si les aiguilles des heures et des minutes sont alignées correctement, elles doivent indiquer toutes les deux 12 heures.
4. Vérifiez la position des aiguilles des heures et des minutes.
   - Si les aiguilles des heures et des minutes n'indiquent pas 12 heures, c'est que leur position s'est décalée. Dans ce cas, appuyez sur Ⓐ pour faire tourner les aiguilles des heures et des minutes dans le sens horaire par incréments de 20 secondes, jusqu'à ce qu'elles atteignent 12 heures.
5. Appuyez sur Ⓑ pour sortir du réglage des positions d'origine de la date.

- La montre revient au mode Indication de l'heure. Les aiguilles des heures et des minutes ainsi que la trotteuse indiquent l'heure actuelle.

Guide d’utilisation 3779 4306

CASIO

Indication de l’heure



Utilisez le mode Indication de l’heure pour régler et voir l’heure actuelle. Le réglage manuel de l’heure est expliqué ici.

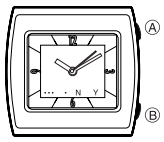
- Si, au cours de la procédure, vous ne savez plus où vous en êtes et ne parvenez pas à effectuer le réglage, ne touchez pas aux boutons de la montre pendant trois minutes environ. La montre reviendra d’elle-même au mode Indication de l’heure (signalé par le mouvement normal de la trotteuse). Vous pourrez ensuite recommencer depuis le début.

Réglage de l’heure

Vous pouvez utiliser le mode Indication de l’heure pour changer le réglage des aiguilles et pour spécifier l’heure d’hiver ou l’heure d’été.

- Vous pouvez aussi changer le réglage du fuseau horaire local dans le mode Indication de l’heure.

Pour changer le réglage de l’heure



1. En mode Indication de l’heure, appuyez environ cinq secondes sur Ⓑ jusqu’à ce que la trotteuse se positionne sur le fuseau horaire sélectionné et s’arrête. C’est le mode de réglage.
2. Appuyez deux fois sur Ⓑ.
   - La trotteuse se met à la position de 8 secondes.
3. Appuyez sur Ⓐ pour avancer l’heure d’une minute à la fois.
   - Si vous appuyez environ deux secondes sur Ⓐ, les aiguilles tourneront plus rapidement. Les aiguilles continuent de tourner jusqu’à ce qu’elles accomplissent un tour complet de 12 heures, à moins que vous n’appuyiez sur Ⓐ pour les arrêter.
4. Au top horaire de la radio ou de la télévision, appuyez sur Ⓑ pour remettre la montre en marche. À ce moment, la trotteuse se positionne à 12:00.

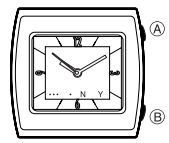
- Si vous ne changez pas les réglages de l’heure (heures, minutes) la trotteuse se positionne sur les secondes de l’heure actuelle et la montre se remet en marche à partir de celle-ci lorsque vous appuyez sur Ⓑ.
- Si vous changez vous-même l’heure entre minuit et midi, la réception automatique du signal s’effectuera à partir de midi. Ensuite, elle s’effectuera aux heures normales (à partir de minuit) chaque jour. Si vous changez vous-même l’heure entre midi et minuit, la réception automatique s’effectuera normalement à compter de minuit.

Heure d’été (DST)

L’heure d’été (DST) est en avance d’une heure par rapport à l’heure d’hiver. Il faut savoir que l’heure d’été n’est pas utilisée dans l’ensemble des pays et des régions. Le signal d’étalonnage de l’heure inclut des données pour l’heure d’hiver et l’heure d’été. Si vous sélectionnez AUTO comme réglage d’heure d’été/hiver (DST), la montre se réglera sur l’heure d’été et l’heure d’hiver aux périodes appropriées.

- Lorsque vous réglez le fuseau horaire (décalage GMT) sur un autre décalage horaire que 9 heures (GMT +9) et 11 heures (réception désactivée) le réglage DST est AUTO. Lorsque vous sélectionnez 9 heures (GMT +9) et 11 heures (réception désactivée), le réglage DST se règle sur l’heure d’hiver. Voir “ Pour spécifier le fuseau horaire local ” pour le détail sur les fuseaux horaires.

Pour sélectionner l’heure d’été ou l’heure d’hiver



1. En mode Indication de l’heure, appuyez environ cinq secondes sur Ⓑ jusqu’à ce que la trotteuse se positionne sur le fuseau horaire sélectionné et s’arrête. C’est le mode de réglage.
2. Appuyez une fois sur Ⓑ.
   - La trotteuse se met à la position de 47, 52 ou 57 secondes. La position de l’aiguille indique le réglage DST actuel.
3. Appuyez sur Ⓐ pour faire défiler tous les réglages DST.
   - La trotteuse indique les réglages DST suivants.
     47 secondes OFF (Heure d’hiver)
     52 secondes AUTO
     57 secondes DST ON (Heure d’été)
4. Lorsque le réglage est comme vous voulez, appuyez deux fois sur Ⓑ pour sortir du mode de réglage.

Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Couvercle arrière

La position relative de chaque code de ville des fuseaux horaires est indiquée sur le couvercle arrière de la montre. Par exemple, la position de “ LAX ” à l’arrière de la montre, indique que le code de ville de Los Angeles (LAX) correspond à 8:00 sur le cadran de la montre.

Fonctions de retour automatique

Cette montre se remet automatiquement en mode Indication de l’heure si aucune opération n’est effectuée durant trois minutes environ dans le mode Résultats de la réception, dans le mode Réglage des positions d’origine ou dans un mode de réglage.

Fonctionnement des boutons

Cette montre est conçue de telle sorte qu’une fonction n’est exécutée que lorsque vous relâchez un bouton, pas lorsque vous appuyez dessus.

Défilement

- Le bouton Ⓐ sert à changer la position des aiguilles dans plusieurs modes de réglage. Dans la plupart des cas, une pression continue de ce bouton permet de faire tourner les aiguilles plus rapidement.
- Le mouvement rapide des aiguilles continue jusqu’à ce qu’un cycle complet de 12 heures soit effectué à moins que vous appuyiez sur Ⓐ pour l’arrêter.

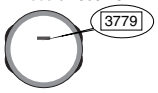
Précautions concernant l’indication de l’heure radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler l’horloge.
- Même lorsque la montre est dans le rayon de l’émetteur, le signal peut être bloqué par des montagnes ou des formations géologiques.
- La réception du signal est affectée par le temps, les conditions atmosphériques et les changements de saison.
- Le signal d’étalonnage de l’heure rebondit dans l’ionosphère. C’est pourquoi, les changements de réflexivité de l’ionosphère, les mouvements de l’ionosphère à de hautes altitudes dus au changement de saison, l’heure du jour ou d’autres facteurs peuvent réduire la portée du signal et rendre la réception impossible.
- Même lorsque le signal d’étalonnage de l’heure est bien reçu, dans certaines circonstances l’heure peut avancer ou retarder d’une seconde au maximum.
- Le réglage de l’heure en fonction du signal d’étalonnage de l’heure a priorité sur les réglages manuels.
- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d’étalonnage de l’heure est impossible, la précision de la montre est de ±20 secondes par mois à une température normale.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d’étalonnage de l’heure, ou si l’heure est fausse après la réception du signal, vérifiez le réglage du fuseau horaire local (décalage GMT).

  Les réglages par défaut sont les suivants.

  Module 3779 : GMT +1

  Module 4306 : GMT +0



- Le numéro de module de la montre (3779 ou 4306) est gravé sur la face interne du couvercle arrière.

Émetteurs

Le signal d’étalonnage de l’heure reçu par cette montre dépend du fuseau horaire actuellement sélectionné.

- Lorsqu’un fuseau horaire des États-Unis est sélectionné, la montre reçoit le signal d’étalonnage de l’heure émis par les États-Unis (Fort Collins).
- Lorsqu’un fuseau horaire européen est sélectionné, la montre reçoit les signaux d’étalonnage de l’heure émis par l’Allemagne (Mainflingen) et l’Angleterre (Rugby). Les tableaux suivants indiquent la priorité des signaux reçus pour l’Europe.

Lorsque le fuseau horaire GMT +1 ou GMT +2 est sélectionné :

Dans le cas suivant :	La montre effectue la vérification suivante :
Recherche du premier signal lorsque le fuseau horaire a été changé.	1. Vérifie d’abord le signal de Mainflingen. 2. Si le signal de Mainflingen ne peut pas être reçu, elle vérifie le signal de Rugby.
Recherche du second signal et du suivant	1. Vérifie le signal de l’émetteur utilisé lors de la première réception (Rugby ou Mainflingen). 2. Si le signal contrôlé ne peut pas être reçu, vérifie l’autre signal.

Lorsque le fuseau horaire GMT +0 est sélectionné :

Dans le cas suivant :	La montre effectue la vérification suivante :
Recherche du premier signal lorsque le fuseau horaire a été changé.	1. Vérifie d’abord le signal de Rugby. 2. Si le signal de Rugby ne peut pas être reçu, elle vérifie le signal de Mainflingen.
Recherche du second signal et du suivant	1. Vérifie le signal de l’émetteur utilisé lors de la première réception (Rugby ou Mainflingen). 2. Si le signal contrôlé ne peut pas être reçu, vérifie l’autre signal.

Indication de l’heure

- L’heure du mode Indication de l’heure est calculée pour chaque fuseau horaire en fonction du décalage horaire entre chaque fuseau et l’heure de Greenwich (GMT) et en fonction du fuseau horaire spécifié pour l’heure locale.
- Le décalage horaire GMT est calculé en fonction du temps universel coordonné (UTC*).

  * L’heure UTC est le standard scientifique, universellement utilisé pour l’indication de l’heure. Cette heure est indiquée par une horloge atomique (au césium) qui a une précision d’une microseconde. Des secondes sont ajoutées ou soustraites, si nécessaire, pour que l’heure UTC reste synchronisée sur la rotation de la terre. Le point de référence pour l’heure UTC est Greenwich, en Angleterre.